



☆☆☆☆
bélézy 2013
domaine naturiste
provence-mont ventoux



C'est nouveau

Des lodges perchés...

en restanque, à flanc de colline, pour une vue sur le Ventoux encore plus belle, 6 nouveaux Lodges ont fleuri durant l'hiver dont un Logde tribu relié par un toboggan à une tente couchage enfants.

et un sanitaire très nature à moitié perché dans la colline, un ensemble douches extérieures, toilettes, lavabos et bacs vaisselle tout en bois pour les amoureux des Lodges

Je danse tout l'été !!! plus d'excuses, la piste de danse devant la clairière s'est transformée pour le plus grand plaisir des danseurs en tout genre. Ca va swinguer...



Tour de France

Heureux les amoureux de la petite reine, pour sa 100^{ème} édition, les coureurs affrontent le Géant de Provence - **le 14 juillet**

Je découvre...

L'année 2013 à Bélézy sera placée sous le signe des découvertes et des sorties à la rencontre de notre territoire.

Du côté du Ventoux

La **Journée de la Forêt** s'installe sur les pentes du Géant de Provence à 1100 m d'altitude au lieu-dit Perrache. Cet événement majeur pour les habitants du Ventoux vous laissera entrevoir ce merveilleux milieu qu'est la forêt, en famille, toutes générations confondues, le temps d'une journée festive. Plus de cent exposants, de nombreuses animations et une mine d'idées pour mieux agir, comprendre et protéger le Ventoux. *Le dimanche 12 mai.*

Dans la pure tradition provençale, nous vous proposons une soirée chaleureuse autour du **Feu de la Saint Jean** au

sommet du Mont Ventoux.

Au son des fifres, des tambourins et du crépitements des fagots sous le ciel étoilé du Géant de Provence pour fêter le jour le plus long de l'année.

Le dimanche 23 juin.

Du côté de Marseille

Capitale de la culture 2013, les événements sont nombreux mais nous avons choisi de partir à la rencontre de l'incroyable **MuCEM, Musée des civilisations**, et du jardin suspendu du **Fort St Jean**. A l'occasion d'une deuxième escapade, nous irons nous balader sur une partie du fabuleux sentier métropolitain de randonnée pédestre, le **GR2013**, un parcours de 300 km où s'entrechoquent

nature sauvage et paysage urbain.

Le jeudi 30 mai & le jeudi 13 juin

Du côté du littoral varois

une visite de **l'île du Levant** s'imposait. Véritable jardin posé sur la mer, c'est un paradis pour les amoureux du calme et de la nature qui s'offrira à nous. Faune, flore, eaux turquoises, paysages protégés, tout y est magique, de quoi se fabriquer de fabuleux souvenirs...

Le jeudi 6 juin

Du côté de la plaine

pour finir le cycle de ces balades en apothéose, rendez-vous fin août à Monteux, les yeux rivés sur la voûte céleste, pour une heure de magie avec l'un des plus beaux feux d'artifice de la région...

le vendredi 23 août.



Je savoure...

Semaine provençale dégustations d'huile d'olive, journée des vins en présence de producteurs locaux, ateliers autour de la lavande et de la confiture, préparation d'une paëlla d'épeautre sur les conseils de Georgia et Pascale. Au resto tous les jours un plat aux accents de Provence. *Du 24 au 29 juin*

Côté cuisine: un atelier de cuisine à la ferme en juillet et en août pour apprendre à faire des petites recettes qui ensoleilleront vos apéritifs : tapenade, pois-chichade, purée d'ail et caviar d'aubergine, le tout assaisonné d'huile d'olive du Moulin de Malemort.

Un petit marché des producteurs en juillet et en août tous les dimanches pour consommer local et de saison et **des journées du vin** dans la joie et la bonne humeur, au gré de vos envies, des producteurs locaux viendront sous les platanes pour vous faire découvrir leur nouvelle cuvée.

9 mai, 5 et 26 juin, 10 et 24 juillet, 7 et 21 août

Les journées de l'art proposées par les artistes béléziens qui trouvent ici l'occasion d'exposer leur œuvre et de vous dévoiler leur talent.

29 mai, 12 juin, 23 août et 5 septembre

Plat du Jour
Légumes Farcis

English version on our website
Deutsche Version auf unserer Webseite



Tour de France

Voor de fietsliefhebbers komt de 100^{ste} editie van de Tour de France via Bedoin over de Mont Ventoux op **14 juli!**

Ontdek...

Het jaar 2013 wordt voor B el zy een jaar vol ontdekkingen en uitstapjes waarbij met onze streek kennis gemaakt kan worden.

Rond de Mont Ventoux

de **Journée de la For t** (Dag van het bos) op de hellingen van onze grote reus, op 1100 m boven Perrache. Tijdens dit fantastische evenement voor de bewoners rond de Ventoux kunt u met al uw gezinsleden, jong  n oud, een dag lang in het prachtige bos doorbrengen. Meer dan 100 exposanten, talloze evenementen en een heleboel ideeën om de Ventoux beter te begrijpen, te bezoeken en te beschermen.

Zondag 12 mei

In de zuivere Provençaalse traditie stellen wij u een warme avond voor rond het **St. Jansvuur** op de top van de Mont

Proef...

Provençaalse week : olijven proeven, een wijndag in gezelschap van plaatselijke wijnboeren, een lavendel- en een confiture atelier, een lezing over de pausen in de Vaucluse, en natuurlijk, met het advies van Georgia en Pascale, maken we een speciale paëlla van granen.

Van 24 t/m 29 juni

Gastronomie : In juli en augustus is er een kook-atelier op de boerderij, waarbij je de kleine recepten voor zonovergoten borreluurtjes leert klaarmaken: tapenade, kikkererwtenpuree, puree van knoflook en auberginekaviaar, dit alles natuurlijk overgoten met olijfolie van de Moulin de Malemort.

Markt : Op de zondagen van juli en augustus een markt met plaatselijke producenten die seizoensproducten aanbieden en onze inmiddels bekende wijndagen waarbij de nieuwe cuvée gepresenteerd wordt.

8 mei, 5 en 26 juni, 10 en 24 juli, 7 en 21 augustus

Kunstdagen : waarbij de artiesten van B el zy komen om hun werken te exposeren en hun talenten te laten zien. *29 mei, 12 juni, 23 augustus en 5 september*



Nieuw in 2013

Lodge tenten op palen

tegen de heuvel, voor een nog mooier uitzicht op de Ventoux. Afgelopen winter zijn er 6 nieuwe lodges gebouwd. Eén ervan is een familielodge die via een glijbaan met de minilodge voor kinderen is verbonden.

Een nieuw sanitairblok !!! voor de liefhebbers van de lodge tenten een geheel houten, buiten gelegen doucheblok met wastafels, afwasbakken en toiletten.

We gaan dansend de zomer door geen excuses meer! Om de dansers meer plezier te bezorgen is de dansvloer naast het restaurant totaal getransformeerd. Het swingt straks de pan uit...

Langs de Côte d'Azur

Een bezoek aan het Ile du Levant. Dit naturisten eiland, een ware tuin aan de zee, is een waar paradijs voor liefhebbers van rust en natuur, en voor bezoekers toegankelijk.

De fauna en flora, het turkoois kleurige water en de beschermde landschappen zijn gewoon schitterend. Een bron voor fantastische herinneringen.

Donderdag 6 juni

In de vallei

Aan het eind van deze serie wandelingen gaan wij eind augustus naar Monteux, met onze ogen op de hemel gericht, voor anderhalf uur vuurwerk, een van het mooiste van de streek.

Vrijdag 23 augustus

Ventoux. Bij het geluid van de fluitjes, tamboerijnen en het knapperende houtvuur, onder de sterrenhemel van onze Provençaalse reus, om de langste dag van het jaar te vieren.

Zondag 23 juni

Rond Marseille

D e cultuurhoofdstad in 2013. Talloze evenementen, maar wij bezoeken de ongelooflijke MuCEM, het museum van de beschavingen, en de hangende tuin van het Fort St Jean, en gaan op ontdekkingsstocht uit.

Tijdens een tweede excursie nemen wij een gedeelte van het prachtige stadswandelpad GR2013, een 300 km lang voetpad waar de woeste natuur en een stedelijk landschap in elkaar overgaan.

Donderdag 30 mei & donderdag 13 juni



C'est ouvert

- **Miniclub** (3-6 ans)
24/6 au 30/8
- **Royaume des Enfants** (7-12ans)
8/7 au 23/8*
- **Ados** (12-14 ans et 15+)
8/7 au 18/8
- **Ferme/Farm/Boerderij/
Bauernhof**
1/7 au 30/8

* Accueil des 7-12 ans dans la semaine du 24/6 au 7/7 et du 24/8 au 30/8 au Miniclub.



Je vais à la ferme

Caresser les lapins, donner à manger aux biquettes ou encore ramasser les œufs frais dans le poulailler... Chaque jour, les enfants sont associés aux diverses tâches de la vie quotidienne comme nourrir et prendre soin des animaux:

Un petit atelier "Venez voir ça pousse" les initie à l'entretien du potager et à la cueillette des récoltes et un atelier Pizza leur permet de préparer la pâte, de faire leur pizza et de la cuire dans le four sous l'œil attentif de la fermière.

Un grand moment de bonheur et d'authenticité pour les petits et les grands....

je m'éclate

Pour les 3/6* et les 7/12 ans, une joyeuse équipe d'animateurs compétents et dynamiques accueillent gratuitement* les enfants de 10h00 à 12h00 et de 15h00 à 18h00 du lundi au vendredi.

Chaque semaine, le programme d'activités se veut ludique et adapté : bricolage, poterie, petits jeux à l'extérieur ou piscine pour les plus petits, Quizz, enquête, atelier cuisine, jeux à la piscine pour les plus grands... et s'articule autour d'un thème qui finit généralement par un spectacle présenté par les enfants en fin de semaine.

Le soir venu, il y a toujours une activité sympathique pour les occuper : le lundi à 18h15, un petit film ou un dessin animé, le mardi de 18h15 à 20h00 c'est un spécial Disco sur le Dance Floor du Cargo, le mercredi, un spectacle enfants de marionnettes, de clowns ou un conte présenté par des compagnies régionales, le jeudi, un pique-nique ou un repas à thème, le vendredi un spectacle fait par les enfants et une veillée ou une balade contée sous la lune.

Côté ados, l'esprit d'initiative et l'autonomie des jeunes face à leurs loisirs sont mis en avant. Les jeunes participent à la conception des programmes d'animations avec l'équipe des animateurs : tournis sportifs ou jeux vidéo, parties de poker, bivouacs, soirée au cargo, chacun y trouve son compte.

** Pour les 3 à 6 ans, votre enfant doit obligatoirement être inscrit au moment de la réservation. (place limitée à 5 demi-journées par semaine à définir le jour de votre arrivée - service réservé aux personnes résidant sur le Domaine)*



Feest :-)

Voor de kinderen van 3 tot 6 jaar* en van 7 tot 12 jaar staat er een vrolijk, competent en dynamisch team klaar om de kinderen gratis* op maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 18.00 uur te ontvangen.

Elke week een ander, ludiek en aangepast programma: knutselen, pottenbakken, spelletjes buiten of in het zwembad voor de kleintjes, quizzes, spoorzoeken, kookatelier en waterspelletjes voor de wat ouderen... workshops rond een bepaald thema, wat eindigt in een voorstelling die aan het eind van de week door de kinderen wordt gegeven.

's Avonds is er altijd iets leuks te doen: maandag om 18.15 uur een film of een tekenfilm, dinsdag van 18.15 tot 20 uur een speciale disco op de Dance Floor van de Cargo, woensdag een voorstelling van het poppentheater, clowns of een sprookje, op donderdag een picknick of een themamaaltijd, op vrijdag een voorstelling van de kinderen en een nachtelijke tocht bij maanlicht.

En **voor de jongeren** wordt het initiatief en de autonomie vooropgesteld. Zij kunnen met het animatieteam meedoen aan het opzetten van de programma's voor de voorstellingen: sporttoernooien of videospelletjes, pokerspelletjes, waakvuren, avond in de Cargo: voor iedereen wat..

**De plaatsen in de Miniclub zijn voor deze leeftijdsgroep gelimiteerd, vergeet u dus niet uw kinderen in te schrijven (gratis) op het moment van uw reservering, anders kunnen wij u geen plaats garanderen ! (5 halve dagen per week die u eenmaal ter plaatse kunt bevestigen). Alleen voor de gasten van Bélézy.*

De kinderboerderij

Konijntjes aaien, geitjes te eten geven en verse eieren rapen in het kippenhok...

Elke dag worden de kinderen betrokken bij de verschillende taken van het dagelijkse leven, zoals de dieren voederen en verzorgen.

Er is ook een atelier: "Kom kijken, het groeit", waarbij de kinderen worden ingewijd in het onderhoud van een biologische moestuin en het plukken van de oogst, en een pizza-workshop waar zij het deeg kunnen maken en in de oven hun pizza kunnen bakken onder het oplettende oog van de boerin.

Een leuk en authentiek moment voor klein en groot.



Promo Camping France⁴ 15€

Séjour enfants -8 ans offert en camping
Kinderen onder de 8 jaar gratis op de camping tussen :

du 13/4 au 5/5, du 22/6 au 5/7
et du 26/8 au 6/10/2013

* Forfait 2 Personnes
Electricité + suppl. "Espace" offert
du 13/4 au 5/5/2013
et du
du 16/9 au 6/10/2013
Electricité
+ suppl. "Espace" /-50% sur suppl. "Résidentiel"
offert

Pour séjours de 3 nuits ou plus/ VERBLIJF VANAF 3 NACHTEN /
FOR STAY MORE THAN 3 NIGHTS / FÜR 3 ODER MEHR NÄCHTE

Offre cumulable avec les autres remises - Optelbaar met de
andere aanbiedingen - This offer can be combined with other
discounts - Angebot mit anderen Ermäßigungen kumulierbar.



Camping

Par emplacement par nuit
Per pitch per night 2013

	13/4 au 26/4	27/4 au 12/5	13/5 au 28/6	29/6 au 23/8	24/8 au 13/9	14/9 au 6/10
Forfait* 1 Ad/Volv.	16	22	24, ⁵⁰	29, ⁸⁰	24, ⁵⁰	16
Forfait 2 Ad/Volv.	22, ⁵⁰	30	35, ⁸⁰	41	35, ⁸⁰	22, ⁵⁰
Forfait 3 Ad/Volv.	28, ⁸⁰	37	44	51	44	28, ⁸⁰
Forfait 4 Ad/Volv.	34, ⁵⁰	43	53	61	53	34, ⁵⁰
Forfait 5Ad/Volv.	39, ⁵⁰	48	60	69	60	39, ⁵⁰
Enf.- 8 ans/Kind -8	Gratuit !	6, ²⁰	8, ²⁰	9, ⁸⁰	Gratuit !	free !
Enf.-3 ans/Kind -3	gratuit	free	gratis	gratuit	free	gratuit
Suppl. Espace	5, ⁴⁰	5, ⁴⁰	5, ⁴⁰	5, ⁴⁰	5, ⁴⁰	5, ⁴⁰
Suppl. Résidentiel	6	6	6	6	6	6
Électricité 12 amp.	5, ⁶⁰	5, ⁶⁰	5, ⁶⁰	5, ⁶⁰	5, ⁶⁰	5, ⁶⁰
Tente Cyclo/Rando ^{Nouveauté} 2pers.	40	46	55	65	55	40
Dortoir/Slaapzaal	fermé	15, ⁵⁰	19, ⁵⁰	23	19, ⁵⁰	fermé

* Le forfait comprend : 1 empl. standard avec 1 caravane ou 1 tente principale + 1 canadienne et 1 véhicule (garé à l'extérieur sur parking gardé du 30/6 au 31/8 (non contractuel). Le 2^{ème} véhicule sera toujours garé sur le parking extérieur (non gardé sauf du 30/6 au 31/8) - Hors taxes de séjour & frais de réservation. La réservation d'un emplacement s'entend pour une durée min. de 6 nuits * entre le 6/7 et le 18/8. (*Tente cyclo/rando 2 nuits minimum)

* Inbegrepen in Forfait : 1 standaardplaats met 1 caravan of tent + 1 klein tentje en 1 auto (tussen 30/6 en 31/8 buiten het terrein geparkeerd op bewaakte parkeerplaats). De 2^{de} auto moet op de parkeerplaats worden geparkeerd (onbewaakt behalve van 30/6 tot 31/8 - non contractuel) - Toeristenbelasting, annuleringsverzekering (facultatief) en reserveringskosten niet inbegrepen. Reservering van een campingplaats is min. 6 nachten* tussen 6/7 en 18/8 *Tent Cyclo/Rando min 2 nachten.

* This price includes : 1 standardpitch with 1 caravane or 1 tent + 1 little tent and 1 car (parked outside between 30/6 to 31/8 on guarded parking). The second car must be parked on the outside parking (not guarded except from 30/6 to 31/8) - Tourist tax Booking fees not included. Booking for camping pitches 6 nights* min. for stays between 6/7 and the 18/8 *Tent Cyclo/Rando possible for 2 nights minimum.

* Der Pauschalpreis umfasst : 1 Standard-Stellplatz für 1 Wohnwagen oder 1 Hauptzelt + 1 Beistellzelt und 1 Fahrzeug (Die Autos bitte vom 30.6 bis zum 31.8 (Daten nicht verbindlich) auf dem bewachten Parkplatz parken. Das 2. Fahrzeug muss auf dem Parkplatz außerhalb des Geländes abgestellt werden - Pauschale & Reservierungsgebühr nicht inbegriffen. Vom 6.7. bis zum 18.8 werden Reservierungen für einen Stellplatz nur für min. 6 Nächte *angenommen *Zelt Cyclo/Rando 2 Nächte.

Petits Cadeaux - Aanbiedingen Special offers - Sonderangebote



Weekend Ascension en Bungalow Bois 4/5 pers.

du 8/5 au 12/5 = 4 nuits au prix de
330€ au lieu de 412€ pour une famille

Mini Lodge Enfants

Vos enfants/adolescents veulent être indépendants, vous voulez une chambre de plus ? Des Mini Lodge (tentes) sont à votre disposition à proximité des Eden et des Cabanons (sur Bélézy¹)



Uw kinderen willen wat meer privacy, of u wilt een extra kamer ? U kunt onze "Mini Lodge" (tent) huren, dichtbij de Eden bungalows of Cabanons (op Bélézy¹)

Your children want some more privacy, or you would like an extra room ? You can rent our "Mini Lodge" (tent) near your accommodation (Eden & Cabanon at Bélézy¹)

150 €/semaine/week

Promo Avril

du 13/4 au 5/5

"Cabanon ou Maissonnette"

Famille de 2 à 5 personnes au tarif Couple !

Family of 2 to 5 persons you have the price "Couple"

Familie van 2 tot 5 personen voor de prijs van 2 personen

Familie 2 bis 5 Personen zum "2 Personen" Preis

Offre cumulable avec les autres promotions.

Deze aanbieding is optelbaar met de andere aanbiedingen.

This special offer can be combined with the other discounts

Dieses Angebot ist mit anderen kumulierbar.

Promo Camping et Hébergements

13/4 au 5/7 & 17/8 au 6/10/2013*

**Sauf sur les suppléments - Behalve op de toeslagen
Except on the supplements - Außer auf Zuschläge*

-30%

Pour un séjour de 35 nuits consécutives et plus
Voor een aanéensluitend verblijf van 35 nachten of meer
For stays of 35 consecutive nights or more
Aufenthalte von mindestens 35 aufeinanderfolgenden Nächten

-20%

Pour un séjour de 17 nuits consécutives et plus
Voor een aanéensluitend verblijf van 17 nachten of meer
For stays of 17 consecutive nights or more
Aufenthalte von mindestens 17 aufeinanderfolgenden Nächten

-15%

Pour un séjour de 10 nuits consécutives et plus
Voor een aanéensluitend verblijf van 10 nachten of meer
For stays of 10 consecutive nights or more
Aufenthalte von mindestens 10 aufeinanderfolgenden Nächten

-10%

Familles nombreuses - voor grote families - For big families - Kinderreiche Familien

sur le montant total de votre séjour en camping* pour les familles de 5 pers. ayant au moins 2 enfants de moins de 8 ans.

op het totaalbedrag van uw verblijf op de camping voor families van 5 pers. waarvan min. 2 kinderen onder de 8 jaar.*

off the total price of your stay in camping* for families of 5 pers. with at least 2 children under 8 years old.

auf den Gesamtbetrag Ihres Camping Aufenthaltes für Familien mit 5 Pers., darunter mindestens 2 Kinder unter 8 Jahren.*

*Sauf sur les suppl. toutes saisons confondues - Behalve op de toeslagen, geldig in elk seizoen - Except on the supplements, valid during all season - Außer auf Zuschläge, in jeder Saison

Promo "Couple"



Couple avec un enfant
- de 12 ans + "bébé gratuit"

Echtpaar met één
Kind onder de 12 jaar + "baby gratis"

Couples with one child under
12 years old + "Free Baby"

Spezial Paar mit einem
Kind - 12 Jahre + "Baby Kostenlos"

Vous venez à deux ou avec un enfant de moins de 12 ans (ou/et 1 bébé de - 3 ans), avant le 6/7 ou après le 24/8, nous vous proposons un hébergement (sauf villa paradis) pour 5 personnes, au tarif "Couples".

U komt met 2 personen, of 2 pers. met een kind onder de 12 jaar (en/of een baby onder de 3 jaar) tot 6/7 en vanaf 24/8, dan bieden wij u een accommodatie (behalve Villa Paradis) voor 5 pers. voor de prijs van 2 pers. aan.


You're on holiday as a couple or with one child under 12 years old (and/or a child under 3). Outside the period from 6/7 to 24/8, we offer you a 5 person accommodation (except Villa Paradis) for a special 2 person price.

Sie kommen zu zweit oder mit einem Kind unter 12 Jahren (und/oder 1 Baby unter 3 Jahren) vordem 6.07. oder nach dem 24.08. Wir bieten Ihnen eine Unterkunft (außer Villa Paradis) für 5 Pers., zum Preis für 2 Pers.



Offre cumulable avec les autres promotions - Deze aanbieding is optelbaar met de andere aanbiedingen - This special offer can be combined with the other discounts - Dieses Angebot ist mit anderen kumulierbar.

2 pers.* Hébergements 2013

Par hébergement par nuit Per accommodation per night	13/4 au 26/4	27/4 au 12/5	13/5 au 5/7	6/7* au 23/8	24/8 au 30/8	31/8 au 13/9	14/9 au 6/10
Tente Lodge couple	48	50	64	88	57	50	48
Maisonnette 2 pers.	50	68	80	92	72	68	50
Cabanon modèle 2/5 pers.	53, ⁵⁰	77, ⁵⁰	90	109	87	77, ⁵⁰	53, ⁵⁰
Bungalow Bois 2 pers. (2 chambres)	53, ⁵⁰	87	102	-	95	87	53, ⁵⁰
Nautilhome 2 pers.	53, ⁵⁰	86, ⁵⁰	103	-	95	86, ⁵⁰	53, ⁵⁰
Bungalow Bois 2 pers. (3 chambres)	58	91	107	-	99	91	58
Bungalow Eden 2 pers. 	74	108	130	-	119	108	74



* Seuls les Cabanons 2/5, Lodge "Couple" & Maisonnettes sont proposés au tarif 2 pers. du 6/7 au 23/8 pour 2 pers. max.

- Les tarifs 2 pers. sont proposés aux couples avec 1 ou 2 enfants sous certaines conditions - voir "Promotion Spécial Couple".
- Le Cabanon 2 pers. et Lodge "couple" ont un plan différent du modèle 5 pers.

* Alleen de Cabanon 2/5, Lodge "Couple" & Maisonnette hebben een tarief voor 2 pers. max. van 6/7 tot 23/8.

- De tarieven voor 2 pers. zijn voor echtparen met 1 of 2 kinderen onder speciale voorwaarden (zie "aanbiedingen Promo Couple").
- LET OP : Het model "Cabanon" 2 pers. en Lodge Couple, heeft een ander plan als het model 5.

* Nur die Cabanon 2/5, Lodge "Couple", Maisonnettes werden in der Zeit vom 06.07. bis 23.08. zum Preis für 2 Personen angeboten.

- Paare mit 1 oder 2 Kindern kommen unter bestimmten Bedingungen in den Genuss des Preises für 2 Pers., siehe Rubrik "Spezial Paare".
- ACHTUNG: Die Cabanon für 2 Pers. und Lodge "Couple" haben einen anderen Grundriss als die für 5 Pers.


* Only the Cabanon 2/5, Lodge "couple" and Maisonnette are available at the 2-person price between 06/07 and 23/8.

- We offer you an accommodation with a 5 person capacity at a special rate for 2 people - see our special offers.
- ATTENTION : the "Cabanon 2/5" and "Lodge couple" is different from the "5 pers."



Nos prix ne comprennent pas/
Niet bij de prijs inbegrepen/Our prices do not include/In unseren Preisen ist nicht enthalten:

Taxe de séjour/Toeristenbelasting/ Visitor's Tax/Kurtaxe:
0,65[€] /Ad. Volw/ jour/dag
0,25[€]/Enf.Kind/ jour/dag

Par hébergement par nuit Per accommodation per night	13/4 au 26/4	27/4 au 12/5	13/5 au 28/6	29/6* au 23/8	24/8 au 30/8	31/8 au 13/9	14/9 au 6/10
Tente Lodge 4/5 pers.	60	66	74	99	72	66	60
Tentes Lodge "Tribu" 6 pers.	68	74	84	110	84	74	68
Maisonnette 5 pers.	70	85	102	120	93	85	70
Cabanon modèle 5 pers.	64	98	114	127	109	98	61, ⁵⁰
Bungalow Bois 4/5 pers. (2 chambres)	70	103	122	134	115	103	68
Nautilhome 4/5 pers.	77	106	128	145	116	106	73
Bungalow Bois 6 pers. (3 chambres)	78, ⁵⁰	111	133	152	122	111	74
Bungalow Eden 5 pers. 	93	130	154	173	141	130	87, ⁵⁰
Villa paradis 6 pers.	149	200	225	274	222	200	134

Familles

Assurance annulation (facultative) : 1% de la somme totale du séjour (min. 8^{€50}) - Frais de Réservation : 30[€] ou 20[€] si vous réservez via notre site internet (reservation - paiement - solde) - Annuleringsverzekering (facultatief) : 1% van de totale reissom (min. 8^{€50}) - Reserveringskosten : 30[€]/20[€] bij online reservering via onze internet site (alle transacties : reservering, betaling en betaling restbedrag) - Rücktrittsversicherung (fakultativ) : 1% der Gesamtsumme des Aufenthalts (min. 8^{€50}) - Reserverungsgebühren : 30[€]/20[€] für jede online Reservierung über unsere Internet seite - Cancellation insurance (optional) : 1% of the total amount of the stay (min. 8^{€50}) - Booking fees : 30[€]/20[€] by online booking via our internet site (booking, paiement and balance)

Voir les informations pratiques pour la durée de séjour, les services - Voor meer "Praktische informatie" zie volgende pagina. - For more "Practical Information" please turn the page - Siehe die praktischen Informationen für die Aufenthaltsdauer, die Dienste...

Infos Pratiques

Durée des séjours

Les arrivées s'effectueront à partir de 16h30 et les départs avant 10h

Lodge

- Location à la nuit (2 nuits min.) du 13/4 au 22/6 et du 1/9 au 22/9
- Location semaine (7 nuits) du samedi au samedi ou dimanche au dimanche du 22/6 au 1/9

Maisonnette

- Location à la nuit (2 nuits min.) du 13/4 au 6/7 et du 18/8 au 6/10
- Location semaine (7 nuits) du samedi au samedi ou dimanche au dimanche du 6/7 au 18/8

Cabanon - Nautilhome - Bungalow Bois* Bungalow Eden - Villa Paradis

- Location semaine (7 nuits) du samedi au samedi ou dimanche au dimanche (selon planning) du 22/6 au 1/9
- Le reste de l'année, location minimum 6 nuits arrivée ou départ à votre convenance. *Sauf Week-end Ascension min. 4 nuits en Bungalow bois.

Camping & Tente Cyclo/Rando*

- Location à la nuit du 13/4 au 6/7 et du 18/8 au 6/10
- Le reste de l'année en camping, location minimum 6 nuits, arrivée ou départ à votre convenance.

* Tente cyclo/Rando 6/7 au 18/8 - 2 nuits minimum.

Services hôteliers (à réserver d'avance)

- Location draps :
 - Forf. 2 Pers. : 16[€]/séjour/changement inclus
 - Forf. 3-5 Pers. : 34[€]/séjour/changement inclus
- Ménage de fin de séjour : 68[€]

Vive les Bébé...

Si vous le précisez au moment de la réservation, nous serons heureux de mettre gracieusement à votre disposition une chaise et un lit bébé, une baignoire, une table à langer et de la vaisselle incassable (18€/camping). Location de poussette tout terrain possible (17€ pour le séjour).

Service Location Tables & Chaises Camping

17€/séjour pour 5 chaises et 1 table - 27€/séjour avec 2 chaises longues.

Service Taxi "TGV - Avignon - Bélézy"

Ce service est payant et sur réservation uniquement. Pour plus d'informations, merci de nous consulter.

Les voitures

Sont interdites sur le Domaine du 1/7 au 31/8 (sous réserve de modification) et toute la saison sur le Parc de Loisirs (B 1) sauf les jours d'arrivées & départs

Les animaux : Ne sont pas admis à Bélézy.



Bungalow Bois 2 chambres

Praktische informatie

Aankomst & Vertrek

Aankomst vanaf 16:30 - Vertrek voor 10h00

Gemeubileerde tent "Lodge"

- Verhuur per nacht (2 nachten min.) van 13/4 tot 22/6 en van 1/9 tot 16/9
- Verhuur per week (7 nachten) van zaterdag tot zaterdag of van zondag tot zondag (ligt aan de planning) van 22/6 tot 1/9.

Maisonnette

- Verhuur per nacht (2 nachten min.) van 13/4 tot 6/7 en van 18/8 tot 6/10
- Verhuur per week (7 nachten) van zaterdag tot zaterdag of van zondag tot zondag (ligt aan de planning) van 6/7 tot 18/8.

Cabanon - Nautilhome - Houten Bungalow- Bungalow Eden - Villa Paradis

- Verhuur per week (7 nachten) van zaterdag tot zaterdag of van zondag tot zondag (ligt aan de planning) van 22/6 tot 1/9
- Rest van het jaar, verhuur minimum 6 nachten met aankomst of vertrek op de dag van uw keuze.

Camping & Cyclo/Rando Tent*

- Verhuur per nacht van 13/4 tot 6/7 en van 18/8 tot 6/10
- Rest van het jaar, verhuur minimum 6 nachten met aankomst of vertrek op de dag van uw keuze.

* Cyclo/Rando tent van 6/7 tot 18/8 - 2 nachten minimum.

Lakens & Schoonmaak (van te voren te reserveren)

- Verhuur lakenpakket :
 - Pakket 2 pers. : 16[€]/verblijf/wissel inbegrepen
 - Pakket 3/5 pers : 34[€]/verblijf/wissel inbegrepen
- Eindschoonmaak : 68[€]

Baby's

U kunt bij uw reservering van een accommodatie onze gratis "Kit Bébé" aanvragen. Deze bestaat uit een babybed, een kinderstoel, een babybadje, een aankleedkussen, speciaal kinderbestek en een bordje (18€/camping). U kunt ook een 3-wielbuggy huren. (17€ voor uw gehele verblijf).

Service verhuur tafel & stoelen voor de Camping

17€/verblijf voor 5 stoelen + 1 tafel - 27€/verblijf met 2 ligstoelen.

Taxi service TGV treinstation Avignon - Bélézy

Deze service is alleen na reservering mogelijk. Prijzen en informatie op aanvraag.

Auto's

Worden tussen 1/7 en 31/8 (onder voorbehoud) niet toegelaten op het domein behalve bij aankomst en vertrekdagen. Op het recreatiepark (B I) worden het hele seizoen geen auto's toegelaten.

Huisdieren : zijn niet toegestaan op Bélézy.



Bungalow Bois 3 chambres



Maisonnette ⁽²⁷⁾ Villa Paradis ⁽¹⁾ Bungalow Eden ⁽¹⁸⁾ Nautilhome ⁽¹²⁾
 28 m² + terrasse 52 m² + 100 m² terrasse 32 m² + 20 m² terrasse 27 m² + 27 m² terrasse



Bung. Bois 3 chambres ⁽⁹⁾ Bung. Bois 2 chambres ⁽²¹⁾ Cabanon 2/5 ⁽³⁾ Cabanon 5 ⁽¹³⁾
 35 m² + 25 m² terrasse 27 m² + 15 m² terrasse 16 m² + 15 m² terrasse 22 m² + 20 m² terrasse



Lodge couple ⁽³⁾ Lodge famille
 15 m² + 12 m² terrasse (16 dont un 6 pers. et 6 sur pilotis)
 20 m² + 15 m² terrasse

Empl. de Camping

- Standard : 98
- Espace : 77
- Résidentiel : 26
- Handicapé : 3

Praktische Hinweise

Ankunft/Abfahrt/Dauer des Aufenthalts

Anreise ab 16:30 Uhr - Abreise bis 10 Uhr

Möbliertes Zelt "Lodge"

- Pro Nacht (mind. 2 Nächte) von 13/4 bis 22/6 und 1/9 bis 16/9
- Pro Woche (7 Nächte) An- und Abreise am Samstag oder am Sonntag vom 22/6 bis 1/9.

Maisonnette

- Pro Nacht (mind. 2 Nächte) von 13/4 bis 6/7 und 18/8 bis 6/10
- Pro Woche (7 Nächte) An- und Abreise am Samstag oder am Sonntag vom 6/7 bis 18/8.

Cabanon - Nautilhome - Holzbungalow - Bungalow Eden - Villa Paradis

- Pro Woche (7 nuits) An- und Abreise am Samstag oder am Sonntag vom 22/6 bis 1/9.
- Ausserhalb dieser Zeit ist die Vermietung zu allen anderen Wochtagen möglich, mind. 6 Nächte.

Camping & Cyclo/Rando Tent*

- Pro Nacht von 13/4 bis 6/7 und 18/8 bis 6/10
- Juli & August (camping) ist die Vermietung zu allen anderen Wochtagen möglich mind. 6 Nächte min.
- *Cyclo/Rando Zelt vom 6.7 bis zum 18.8 : 2 Nächte min.

Bettwäsche und Endreinigung

- Mieten von Bettwäsche :
 - Package 2 Pers. : 16^{€50}/Aufenthalt/wöchentliche Wechsel ist inbegriffen
 - Package 3-5 Pers. : 34[€]/Aufenthalt/wöchentliche Wechsel ist inbegriffen
- Endreinigung bei Abreise : 68[€]

Für unsere Kleinen...

Wir halten gerne einen Kinderstuhl, ein Kinderbett, eine Kinderbadewanne, eine Wickelunterlage und unzerbrechliches Geschirr für Sie bereit, wenn Sie bei der Anmeldung darum bitten. (kostenlos in Ferienwohnungen. 18[€] auf dem Campingplatz). Kinderbuggy-Vermietung (17[€] pro Aufenthalt).

Vermietung von Campingtischen und -stühlen

17[€]/Aufenthalt für 5 Stühle und 1 Tisch – 27[€]/Aufenthalt für 2 Sonnenliegen.

Taxi service TGV : Bahnhöfe Avignon - Bézézy

Nur mit Vorbestellung. Weitere Auskünfte und Preise auf Anfrage.

Auto's

Autos sind nur am An- und Abreisetag auf dem Gelände zugelassen (vorbehaltlich Änderungen) von 1/7 bis 31/8. (Das ganze Jahr im Freizeitpark B¹)

Haustiere : sind in Bézézy nicht zugelassen.

Bungalow Eden



Practical information

Arrival, Departure & Length of Stay

Arrivals as of 4:30 pm - Departure before 10 am

Furnished Tent "Lodge"

- Rental by night (2 nights min.) from 13/4 to 22/6 and from 1/9 to 16/9
- Rental by Week (7 nights) from Saturday to Saturday or from Sunday to Sunday from 22/6 to 1/9.

Maisonnette

- Rental by night (2 nights min.) from 13/4 to 6/7 and from 18/8 to 6/10
- Rental by Week (7 nights) from Saturday to Saturday or from Sunday to Sunday from 6/7 to 18/8.

Cabanon - Nautilhome - Wooden Bungalow Bungalow Eden - Villa Paradis

- Rental by Week (7 nights) from Saturday to Saturday or from Sunday to Sunday (according to the planning established for each unit) from 22/6 to 1/9.
- Rest of the year, renting (min. 6 nights) you may take possession as of 4:30 pm any day of the week, departure at 10 am.

Camping & Cyclo/Rando Tent*

- Rental by night from 13/4 to 6/7 and from 18/8 to 6/10
- July & August, renting min. 6 nights arrival/departure any day
- *Cyclo/Rando Tent from 6/7 to 18/8 : 2 nights minimum

Hotel service (has to be booked in advance)

- Rental Sheets :
 - Package 2 pers. : 16^{€50}/stay/change included has to be booked in advance
 - Package 3-5 pers. 34[€]/stay/change included has to be booked in advance
- Cleaning at the end of your stay : 68[€] has to be booked in advance

Holiday with Baby...

If specified upon your booking in an accommodation, we will be happy to provide you a high chair, cot, baby bathtub, changing table and unbreakable dishes, free of charge (18[€]/camping). Rental of an all terrain stroller is also possible (17[€] per stay).

Rental of chairs & table for Camping

17[€]/per stay for 5 chairs & 1 table - 27[€]/per stay with 2 deck-chairs.

Taxi service TGV - Avignon - Bézézy

Reservations are required for this service. Prices and information are available at the reception.

Cars

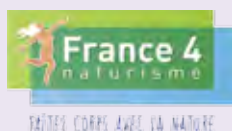
are not allowed on the Domaine from 1/7 to 31/8 except the days of arrival & departure. (On the leisure park all year long - B1)

Animals : are not permitted on the Domain.



Domaine de Bélézy en Provence
84410 Bedoin - France

Tél. 00 33 (0)4 90 65 60 18 - Fax 00 33 (0)4 90 65 94 45
Email : info@belezy.com - Site : www.belezy.com



Photos : M Huyn, F.Naudts, CDT84, Laureline Cervantes, Fotolia, L. Marois
Mise en page : M Leclère & F. Boccada
Imprimerie Rimbaud Cavallion